

Gran Teatro del Liceo

1847/1972

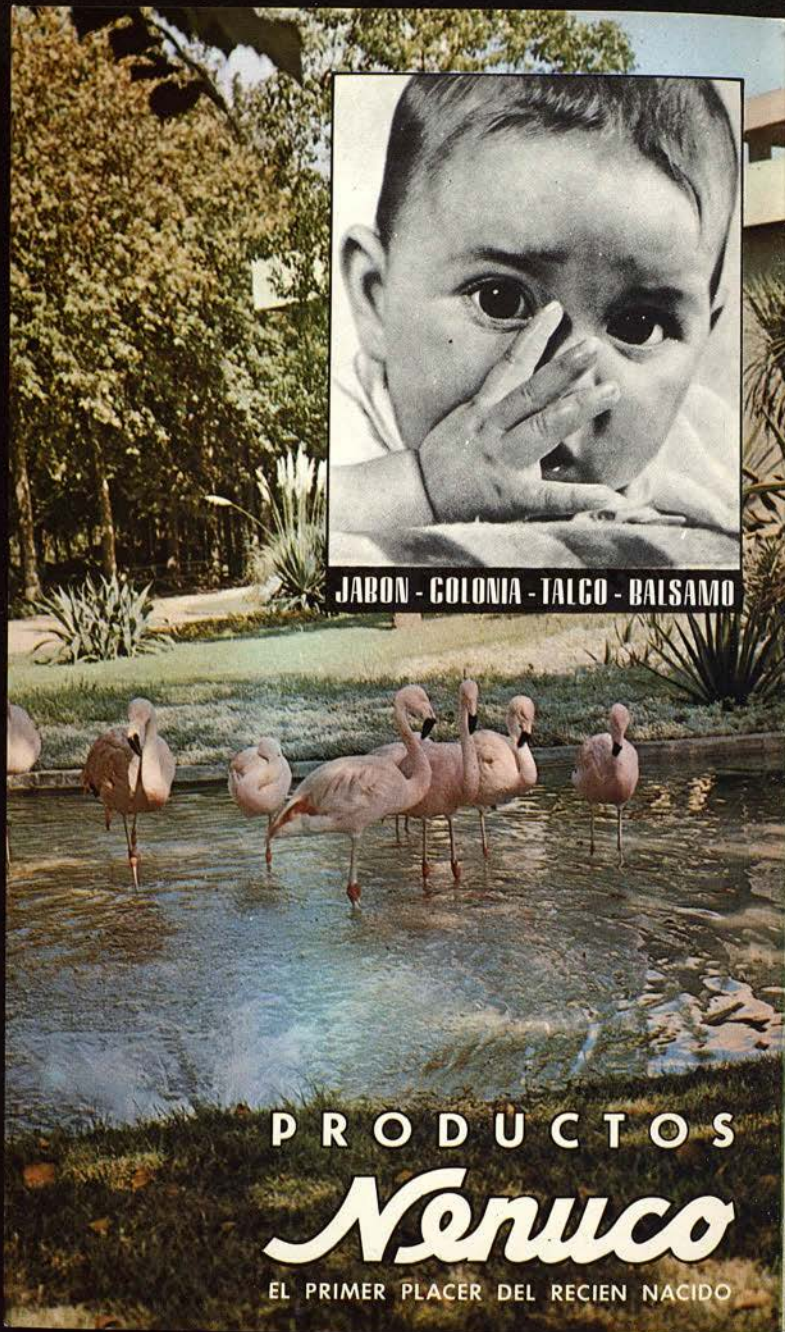


temporada de ópera 1971-1972

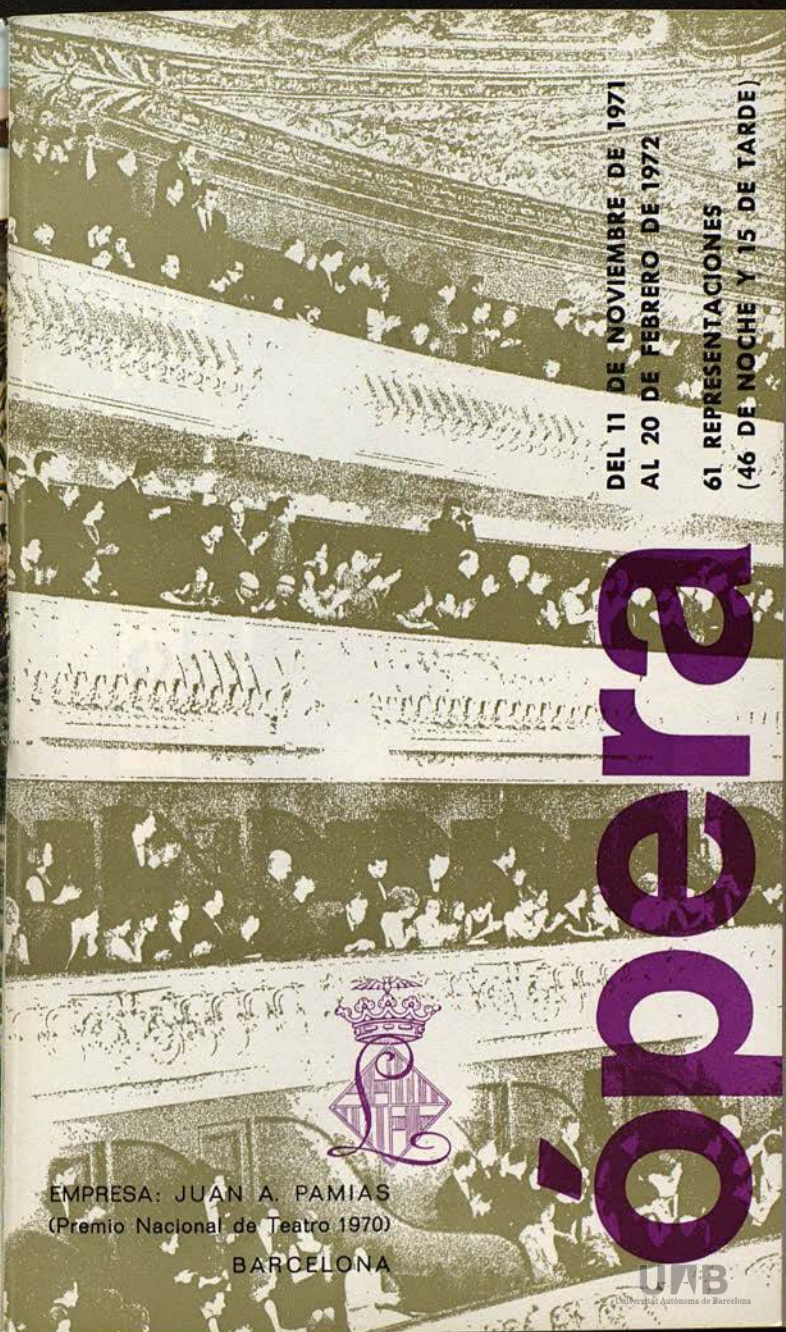
conmemorativa de sus CXXV años de actividad artística



JABON - COLONIA - TALCO - BALSAMO



PRODUCTOS
Nenuco
EL PRIMER PLACER DEL RECIEN NACIDO



DEL 11 DE NOVIEMBRE DE 1971

AL 20 DE FEBRERO DE 1972

61 REPRESENTACIONES

(46 DE NOCHE Y 15 DE TARDE)

ra
e
p
o



EMPRESA: JUAN A. PAMIAS
(Premio Nacional de Teatro 1970)
BARCELONA

UWB

Universitat Autònoma de Barcelona

II POUR
UN
HOMME II
de caron



CARON



Típica taberna inglesa
con especialidades de cocina

Abierto hasta las tres de la
madrugada

Paseo de Gracia, 50
Teléfono 215 99 66
Barcelona - 7

si lo que pide
a una alfombra
es "calidad"...

**cuenta con
lledó mas**

(y no le costará más que
en otro sitio)



en alfombras y moquetas
cuenta con

LLEDO MAS

Plaza Urquinaona, 4 - Tel. 232 63 25
Barcelona-10

PULIDO S/A •



Ferrán Contreras
JOYERO

MTRO. PEREZ CABRERO, 4. TEL. 239 70 07. BARCELONA-6
PARKING GRATUITO: GARAGE COVAOONGA. JUAN SEBASTIAN BACH, 5.

•Diagonal•
el perfume que viste
Pertegaz



Perfume, Eau de Toilette, Agua Diagonal, Perfume-crema, Acreite de Baño, Espuma de Baño, Jabón de Lujo



PUBLICIDAD
KLEIN

Ricardo Sabatés Rodríguez

PELETERO

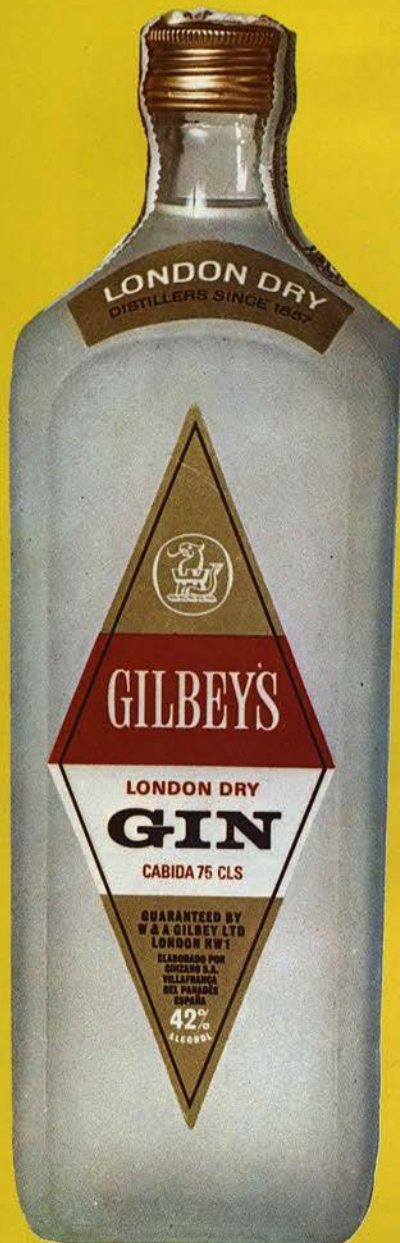
INDUSTRIA. 79. 1.º. 1.ª

TEL. 258 88 43

BARCELONA-13

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



Primera representación de la ópera en cuatro actos, divididos en cinco cuadros, libreto del Conde Carlo Pepoli, música de Vincenzo Bellini.

Esta ópera se estrenó en París el 25 de enero de 1835 y en el Liceo el 20 de abril de 1862, habiendo sido su 84 y última representación, antes de las de la presente Temporada, la del 6 de enero de 1961.

**SABADO,
11 DE DICIEMBRE 1971
NOCHE**

FUNCION N.º 14 de
propiedad y abono a Noches
Turnos C y Extraordinario



I PURITANI

Lord Gualtiero Valton
Sir Giorgio
Lord Arturo Talbot
Sir Ricardo Forth
Sir Bruno Robertson
Enriqueta de Francia
Elvira

EDUARDO SOTO
CARLO MICALUCCI
LUCIANO SILDARI
VICENTE SARDINERO
JOSE M.ª CABELLUD
ROSA M.ª YSAS
CRISTINA DEUTKOM

Coro General

Cuerpo de Baile

Maestro Director
Director de Escena
Maestro de Coro
Coreógrafo y Maestro de Baile
Maestro Apuntador

RENATO SABBIONI
DIEGO MONJO
RICCARDO BOTTINO
JUAN MAGRIÑA
JOAN DORNEMANN

Decorados de ENZO DEHO. Vestuario de IZQUIERDO. Muebles MIRO.
Zapatería y peluquería DAMARET-VALLDEPERAS. Atrezzo y armería propiedad de la Empresa.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO



EMPRESA CONSTRUCTORA

- **OBRAS URBANAS**
- **OBRAS INDUSTRIALES**

ESPECIALIDAD:

- **INGENIERIA EN
HORMIGON ARMADO**

Rambla Catalunya 44
Teléfono 215 90 00*
Barcelona - 7

ARGUMENTO

Lugar de la acción: Alrededor de Plymouth

Epoca de la misma: Hacia 1635, poco tiempo después de la ejecución del Rey Carlos I de Inglaterra.

primer acto

CUADRO 1.º:

Exterior de la ciudadela o fortaleza de Plymouth

Los soldados puritanos que combaten bajo el mando de Cromwell auguran un próximo fin a la guerra civil que sostienen contra los Estuardos. Oran en acción de gracias destacando la voz del capitán de la guardia, Sir Bruno Robertson.

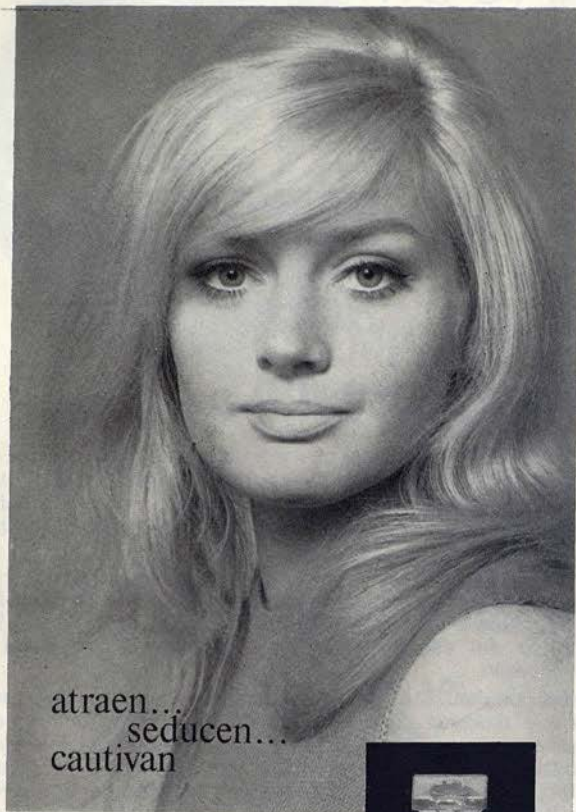
Entre los combatientes puritanos se encuentra Sir Ricardo Forth, que está enamorado de Elvira, hija del Gobernador de la ciudadela, Lord Gualtiero Valton, festejando los habitantes del castillo el próximo matrimonio de Elvira y Sir Ricardo.

Desesperadamente, Sir Ricardo relata a su amigo Sir Bruno que después de haber logrado de Lord Valton le concediese la mano de su hija, por este mismo se ha enterado de que Elvira a quien ama es al realista Sir Arturo Talbo, por lo que el padre se ve incapaz de contrariar los sentimientos de la joven. Los tristes pensamientos de Sir Ricardo no los consigue distraer Sir Bruno, recomendándole piense en la batalla que se avecina.

CUADRO 2.º:

Antecámara de Elvira, en la misma fortaleza

Sir Giorgio visita a su sobrina Elvira, dándole la noticia de que su hermano Lord Gualtiero Valton consiente que ella se case con Lord Arturo Talbo, a pesar de la oposición derivada de sus ideas políticas.



atraen...
seducen...
cautivan

ORGIA
JOYA
NUEVA MAJA
EMBRUJO
PROMESA



Los perfumes de **MYRURGIA**

segundo acto

Sala en la fortaleza

Llega Lord Arturo, rodeado de pajes y escuderos, trayendo varios regalos de boda, entre ellos un amplio y fino velo blanco de desposada.

La alegría general es interrumpida por la llegada de una mujer prisionera, la cual, por orden del Parlamento, debe ser escoltada y trasladada a Londres por Lord Valton, quien por tal motivo no podrá asistir a la boda. Lord Arturo reconoce en la prisionera a Enriqueta de Francia, viuda de Carlos I, y quedando solo con ella, promete, empeñando su vida y aun a costas de su amor, ayudarla a huir.

Regresa Elvira acompañada por su tío, trayendo el velo nupcial que Lord Arturo le ha regalado. Todos admiran la belleza de la novia, y ésta, en un raptó de extravagancia, coloca el velo nupcial sobre la cabeza de Enriqueta. Lord Arturo, de repente, se percata de que bajo este disfraz podrá hacer salir a la Reina de la fortaleza, acompañándola en su huida. En este momento Sir Ricardo desenvaina su espada y desafía a Lord Arturo, quien acepta el reto. Sir Ricardo reconoce a la Reina y piensa que, permitiendo su huida, se librará de su rival y a la vez lo desacreditará.

Llega Elvira vestida de novia, seguida por la guardia, y al darse cuenta de la huida de Lord Arturo con la prisionera, piensa que aquél la ha abandonado por otra mujer, y en su pena enloquece de repente. Los caballeros puritanos que la rodean juran solemnemente vengar la supuesta infamia de Lord Arturo.

tercer acto

Habitación de Elvira en la fortaleza

Los heraldos han anunciado que Lord Arturo Talbo ha sido condenado a muerte por el Parlamento, por haber ayudado a la reina Enriqueta a escapar. Aparece la demente Elvira y canta una dulce melodía de añoranza que, en el desconsuelo de su sinrazón, le recuerda a su mundo.

El tío de Elvira, Sir Giorgio, llega acompañado de Sir Ricardo Forth, al cual suplica que interceda para conseguir el perdón de Lord Arturo y por este medio curar a Elvira. El caballero rival rechaza la propuesta, pero al fin se deja convencer, y promete obtener dicho perdón si Lord Arturo se presenta en el campamento, sin armas, y abjurando de sus ideas realistas. Sir Giorgio acepta estas condiciones, que dice transmitirá a su protegido, y los dos caballeros puritanos brindan su lealtad a la causa por la que combaten.

cuarto acto

Jardín contiguo a la morada de Elvira

Lord Arturo, perseguido y acosado por sus enemigos, aguarda con ansia la oportunidad de poder alejarse de Inglaterra. Pero, antes de abandonar definitivamente su patria, desea ver a Elvira por última vez. Con este propósito merodea por los alrededores de donde habita su amada, esperando que el destino les coloque frente a frente.

Elvira oye la canción de amor que entona Lord Arturo, pero creyendo es una alucinación vaga a la ventana, hasta que finalmente se da cuenta de que en realidad es Lord Arturo, y su locura se disipa con las explicaciones que su amado le da sobre su conducta, jurándose ambos amor eterno.

Los perseguidores al fin encuentran a Lord Arturo y éste es detenido para que se ejecute la sentencia de muerte que sobre el mismo pesa. Elvira proclama que si él muere ella también desea morir.

Entonces se oye el sonido de un cuerno de caza y un mensajero trae la nueva de que los Estuardo han sido vencidos y que por orden de Cromwell se concede el indulto general a todos los prisioneros de guerra.

Libres ya para siempre, Elvira cae en brazos de Lord Arturo.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BARCELONA

Fundada en 1844

50 oficinas urbanas y agencias en Hospitalet de Llobregat (3)
Badalona y Molins de Rey y Delegación en Madrid



OFICINA CENTRAL: CIUDAD, 1 (PLAZA SAN JAIME)

La Ópera en la Historia de la Música

CON EL INTENTO DE PRECISAR COMO ERA EL MOMENTO HISTÓRICO EN QUE VINO AL MUNDO LA ÓPERA «I PURITANI», QUE HOY SE REPRESENTA, Y DE SITUAR EL AMBIENTE EN QUE MUSICALMENTE SE VIVÍA EN TAL OCASIÓN, SE FORMULA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿Qué ocurriría en el mundillo musical en 1835, año en que se estrenó «I Puritani», Vincenzo Bellini?

Cuando Bellini en 1835 estrenaba su décima y última ópera en París, precisamente en el propio año de su fallecimiento y a la temprana edad de treinta y cuatro años, estaba en pleno auge dentro de los autores más representativos de la escuela italiana de ópera, o sea, la trilogía compuesta por los compositores Rossini, Donizetti y el propio Bellini.

Por extraña coincidencia, de los tres, dos fallecieron prematuramente. Como se ha dicho, Bellini a los treinta y cuatro años y Donizetti a poco más de los cincuenta. En cambio Rossini, que había nacido mucho antes que sus dos compañeros, alcanzó la respetable edad de setenta y seis años.

Hay un trazo común en la historia de estos destacados músicos italianos. Los tres, como consecuencia de sus trabajos artísticos, sufrieron serios disgustos y contrariedades, que motivaron el voluntario exilio de su patria y que en fechas distintas, pero con igual voluntad de allí permanecer, se trasladaron a París, en donde, también los tres, permanecieron hasta su muerte.

«I Puritani» fue, desde el inicio de su vida artística, equiparada en cuanto a difusión y celebridad a «Lucia di Lammermoor», de Donizetti, que precisamente fue estrenada en el propio año de 1835.

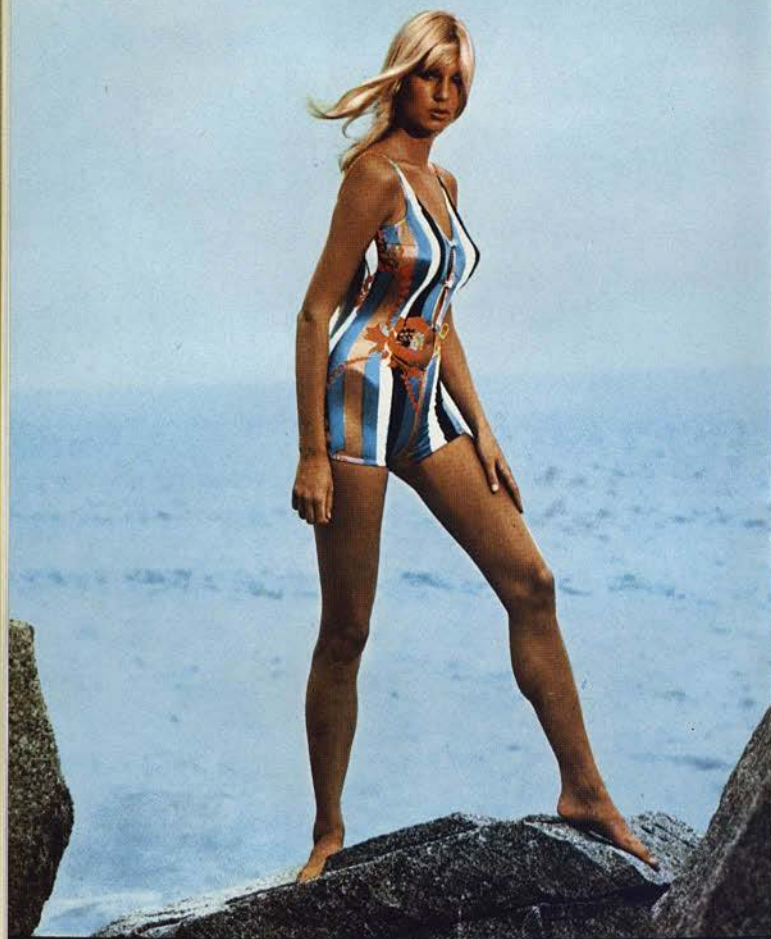
En igual período se iniciaba en Rusia la campaña a favor de la ópera nacional y ya en 1836 Glinka consigue estrenar en San Petersburgo «La Vida por el Zar».

Nota barcelonesa curiosa en la historia de «I Puritani» es que fue la ópera representada en la reinauguración del Liceo cuando, después del incendio ocurrido en 1861, fue estrenado en el edificio que sustituyó al primero y que es en realidad el subsistente.

DUX-Rafel



UAB



trajes de baño bathing suits

maillots de bain badeanzüge

BELLINI Y EL ETERNO HECHIZO DEL «BEL CANTO»

Constituye motivo de orgullo para la presente generación algo que me temo haya pasado desapercibido para quienes siguen anclados en los añejos prejuicios de una cultura desfasada y ceñuda: Me refiero al redescubrimiento del «bel canto». Como ocurre con determinados maestros de la pintura flamenca otrora despreciados, hoy se estudia con respeto y admiración y se goza sin inhibiciones de lo que constituye acervo común de todos los pueblos cultos, pese a haber tenido cuna en la Italia de la primera mitad del XIX. Y dentro del «bel canto» la obra de Bellini ocupa un lugar en verdad privilegiado.

¿Por qué Bellini es un caso especial? Un gran artista, Giacomo Lauri-Volpi, lo ha dicho con palabras luminosísimas: «En Bellini, el «bel canto», inmune a los embellecimientos innecesarios, se destrenza en frases milagrosas y transporta el alma del oyente a las sublimes esferas del absoluto». Y añade aún, explicando de modo sencillo y elocuente el genio del músico siciliano: «El 'bel canto' es manifestación de lo divino, y la melodía no es el capricho de unas notas arbitrarias, sino fruto de una inspiración de la que el propio compositor se sorprende, tras de haberla seguido y fijado en notas».

Es exacto. Esta pureza casi inmaterial de la música belliniana —«tanta vita di sentimento consumata in tanta umiltà di forma», como diría Pannain— es poco menos que milagrosa. Profunda e ingenua a la vez, halla hoy extraños ecos nostálgicos en esta nuestra maltrecha civilización de agobiante asfalto y de aguas contaminadas.

Pero sería un error considerar la música belliniana únicamente como un voluptuoso vehículo para la voz humana. La voz conduce la nave, sí; pero no va sola en ella. La rodea un arpeggio leve y sabio, que la subraya y la envuelve. El acompañamiento de canto es en el fondo otro canto dotado de una facultad de sentimiento que los instrumentos transmiten a la voz, tomándola a su vez de ésta en forma refleja y creando una atmósfera de claroscuro que contiene en sí la esencia misma del drama. Wagner no supo verlo al considerar este canto desnudo como estatismo incapaz de profundizar en la acción; por el contrario, en él están resueltas ya las mismas formas de sentimiento que el compositor alemán desarrollaría después en forma analítica en sus grandes poemas musicales.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



NO SALGA DE VIAJE SIN...

plaid
Indutesa

LA MANTA DE VIAJE EN 100 %

fabricada con la garantía de

INDUSTRIAL DE TEJIDOS, S. A.

Fábrica en Tarrasa. VENTAS: P.º San Juan, 17 - Barcelona



«I Puritani» representa, bajo este aspecto, un caso límite. Aquí Bellini, siguiendo los consejos de Rossini y deseoso de triunfar con nuevas armas en el culto ambiente parisino, extrema el cuidado en la orquestación y en la eliminación casi total del «pezzo chiuso». En el color de la música confiada al metal y en el ambiente romántico del argumento de Scott se adivina el germen de un nuevo Bellini. Pero el «niño estrella» había de morir joven como los elegidos, como murieron antes que él Mozart y Arriaga y como moriría después otro creador de hechizos: Franz Schubert. Quizás en esto pensara su amigo el barón Augusto Aymé d'Aquino cuando, ocho meses después del estreno de «I Puritani», casi día a día, le encontró, yerto y solo en la casa en que le habían tenido oculto los esposos Lewis. Su último gran éxito, quizá el mayor de cuantos alcanzara en vida, había sido su canto del cisne.

La historia de «I Puritani» comienza en 1833, cuando procedente de Londres llega Bellini a París para cumplir el encargo que le había hecho su admirado Rossini, a la sazón director artístico del «Téâtre des Italiens». Para el libreto, y ante la contrariedad de Bellini, se tuvo que prescindir de Felice Romani, con quien el compositor se hallaba distanciado desde el incidente de la «Beatrice di Tenda». Como es sabido, esta obra debía haberse llamado «Cristina de Svezia» y Romani llevaba ya muy adelantado el libreto basado en Alexandre Dumas cuando por exigencias de la Pasta el argumento tuvo que convertirse en «Beatrice di Tenda». Romani hizo el arreglo pero aquello señalaría el fin de su fructífera colaboración con Vincenzo. En estas circunstancias se tuvo que recurrir al conde Carlo Pepoli, literato de cierto mérito pero ignorante de los convencionalismos teatrales, lo que provocó vivas polémicas entre él y el compositor. El tema elegido procedía de la obra «Old Mortality» de Walter Scott, traducida y conocida en Italia como «I Puritani di Scozia» con grave detrimento de la realidad geográfica, ya que la acción transcurre en Plymouth. En realidad, la fuente directa en que bebió el libretista fue la comedia de François d'Ancelet y Xavier Boniface Saintine titulada «Les têtes rondes et les chevaliers» y basada en la obra ya citada de Scott. Análogo título se adoptó para la ópera, denominada en su estreno «I Puritani e i Cavalieri», puesto que con el epíteto de «Cabezas Redondas («Roundheads») se conocía a los puritanos seguidores de Cromwell, mientras que por «Caballeros» se identificaba a los parciales de los Stuart. El personaje de la reina Enriqueta, a quien en la obra salva Arturo, es rigurosamente histórico. Se trata de Enriqueta María de Francia (1605-1669), hija de Enrique IV y de María de Médicis y viuda del destronado —ejecutado— Carlos I de Inglaterra, con quien casó en 1625.

Estrenada la obra el 25 de enero de 1835 en el citado Teatro Italiano, el más importante de París en aquella época de decadencia de la «Opéra», alcanzó un éxito sin precedentes, que el mismo Rossini se encargó de proclamar a los cuatro vientos. Alcanzó dieciocho representaciones, y con ellas pasaron a la historia Giuletta Grisi, Rubini, Tamburini y Lablanche como «el cuarteto de Puritani». Poco tiempo después alcanzaba otro gran éxito en Londres, al ser representada en el «King's Theatre» en la temporada de primavera. Desde entonces, seguiría su ca-

OFERTA ESPECIAL LIMITADA 1971-'72 DISCOS

HENRYK SZERYNG
LOS MEJORES
CONCIERTOS
PARA VIOLIN

5 OEL 050

(cinco Long-Plays estéreo compatible)

Precio normal 1.675 pts.

Precio oferta 1.170 pts.



TCHAIKOVSKY
LAS SEIS SINFONIAS
ORQUESTA SINFONICA
DE LONDRES
Dir. IGOR MARKEVITCH
5 OEL 060

(Seis Long-Plays estéreo compatible)

Precio normal 1.990 pts.

Precio oferta 1.400 pts.



DE EXCEPCIONAL CALIDAD . PRESENTADA EN LUJOSO
ALBUM CON FOLLETO EXPLICATIVO DE LA OBRA

LAS OBRAS MAESTRAS DE LA MUSICA
PARA SU DELEITE Y OBSEQUIO A SUS AMISTADES

EL NUMERO DE ALBUMES FABRICADOS ES LIMITADO
(RESERVE SU EJEMPLAR EN CASA DE SU PROVEEDOR)

DISTRIBUIDOS POR FONOGRAM, S.A.



rrera de triunfos por todo el mundo con breves paréntesis de olvido a cuenta de las campañas de desprestigio montadas contra la ópera italiana por los partidarios de otro tipo de música. Y es gracias a la inquietud artística de nuestra Empresa que las últimas hornadas de filarmónicos pueden hoy gozar «en vivo» de las innúmeras bellezas de la partitura.

Da comienza la obra con una original escena de conjunto, con coro en escena que entona el fragmento «Quando la tromba squilla» con ritmo de polonesa, mientras de las salas del castillo llega una música religiosa con voces internas solistas. Los cortesanos irrumpen luego en escena en el coro «Garzon che mira Elvira». Este primer cuadro culmina con el aria de Riccardo «Ah! Per sempre io ti perdel», quizá el fragmento de corte más clásico de la obra, con su recitativo-andante-allegro, y uno de los mejores ejemplos que puedan darse de «cantabile» para la voz de barítono.

El segundo cuadro contiene el bello dúo entre Elvira y su tío, con el arioso de la soprano «Sai com'arde in petto mio» y el andante del bajo «Sorgea la notte folta», con el allegro a dúo «A quel nome», cuya repetición suele suprimirse.

El acto segundo (originariamente, cuadro tercero del primer acto) ofrece la cavatina concertante del tenor, la famosísima «A te, o cara», que precisa de un canto muy legato y ascensión valiente al «do sostenido» agudo en la segunda estrofa. Luego, de la obra, el «Non parlar de lei che adoro» a cargo del tenor, en la escena Enriqueta-Arturo se puede oír una de las perlas que exige un canto «slanciato» y muy cálido en la emisión. Sigue el aria «Son vergin vezzosa» adjudicada a Elvira, ejemplo de candor y palpitante alegría, nuevamente en ritmo de polonesa. Como ocurre a lo largo de toda la obra, para evitar la tentación del «número» suelto, Bellini intercala las voces de los otros tres protagonistas en «staccato» con espléndido efecto. Un magnífico final concertado, con el desesperado «Ah, vieni al tempio» de Elvira, concluye el acto.

En el tercero podemos admirar la habilidad técnica de Bellini en el racconto de Sir Giorgio «Cinta di fiori», en que la emoción y la contención quedan maravillosamente expresadas en un juego de sextas mayores ascendentes y descendentes. Sigue la famosísima escena de la locura, que se inicia con la intensa y dolorida frase «O rendetemi la speme o lasciatemi morir», para entrar en el aria con las breves y bellas frases «Oui la voce sua soave», llegando por último al crescendo de la cabaletta «Vien, diletto» sobre escalas descendentes cada vez más agudas. Culminación del acto es el vigoroso dúo «Suoni la tromba» que provocaba en otro tiempo tumultuosos entusiasmos por su ritmo irresistible en forma de marcha y la exótica combinación de las cuerdas de barítono y bajo cantando en «allegro».

Por último, en el cuarto acto puede escucharse el «Corre a valle, corre a monte» del tenor y el dúo «Vieni fra queste braccia», magnífico de fuerza, lirismo y carácter heroico. Por fin, el famoso concertante «Credeasi misera», con aquella frase

de Arturo «Ella è tremante, ella è spirante» con su re bemol sobreagudo que, bien cantada, puede aún levantar al público de sus asientos.

Este es, pues, el testamento artístico de Bellini. No olvidemos al disfrutarlo que, como dijo Pizzetti, el canto surge siempre como expresión esencial de una emoción suscitada por el drama.

Y más que cualquier definición, más que cualquier estudio o explicación, conviene a Bellini aquel rasgo humanísimo de Dvorrák cuando, cansado de oír recitar lecciones mecánicas a sus alumnos, abrió de par en par el ventanal del aula para mostrarles el sol y exclamar: «¡Mozart es esto!».

Si allí fue el sol, aquí es la luna. Mientras se interprete a Chopin y a Bellini, los astronautas no se nos lo habrán llevado todo.

MARCELO CERVELLO



DISCOGRAFIA

DE LA OPERA

I PURITANI

TULLIO SERAFIN. — *Scala, de Milán.* — LA VOZ DE SU AMO.
 Maria Callas, Giuseppe Di Stefano, Rolando Panerai, Nicola Rossi Lemeni.

RICHARD BOYNCE. — *Maggio Musicale Fiorentino.* — DECCA.
 Joan Sutherland, Pierre Duval, Renato Capecchi, Ezio Flagello.

NOTAS:

- A) Esta relación comprende solamente grabaciones completas.
- B) El orden que figura en cada grabación es el siguiente: Maestro Director, orquesta y coros, casa editora y, a continuación, los principales intérpretes.
- C) Esta noticia discográfica no tiene carácter publicitario.



STEAK HOUSE
 LONDON BEER

COPERNICO, 44
 TELEF. 212 30 95

NAVIDAD Y FIN DE AÑO

HOTEL

CALIPOLIS
SITGES



**CALIPOLIS
ES UN
HOTEL
HESPERIA**

RESERVE MESA PARA REVELLON
Y COTILLON DE FIN DE AÑO

ORGANIZACION TECNICA DE CONVENCIONES
BODAS - BANQUETES - FINES DE SEMANA

Informes y Reservas en:
HOTEL CALIPOLIS

Teléfs. directos: 894 15 00
894 15 04
894 15 12
SITGES



Perfumes
Carmen Mir

PERSONALIDAD SOBRE PERSONALIDAD

Kimton, S. A. - Mataró

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Las últimas
novedades en
JUGUETES
y artículos
para el Bebé



chiquito

EL PARAISO DE LOS NIÑOS

Paseo de Gracia, 90

Barcelona, 8



RENATO SABBIONI

DIEGO MONJO





CRISTINA DEUTEKOM

VICENTE SARDINERO



LUCIANO SILDARI

CARLO MICALUCCI

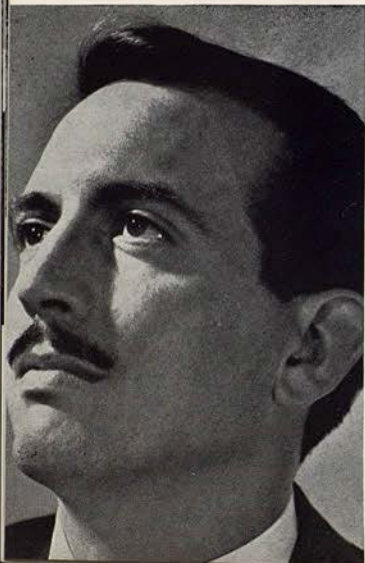




ROSA M.ª YSAS

EDUARDO SOTO

JOSE M.ª CABELLUD



MARTINI

Solemnice
con
MARTINI



125 ANIVERSARIO del

*Gran Teatro del
Liceo*



UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



RICCARDO BOTTINO

JUAN MAGRIÑA



LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



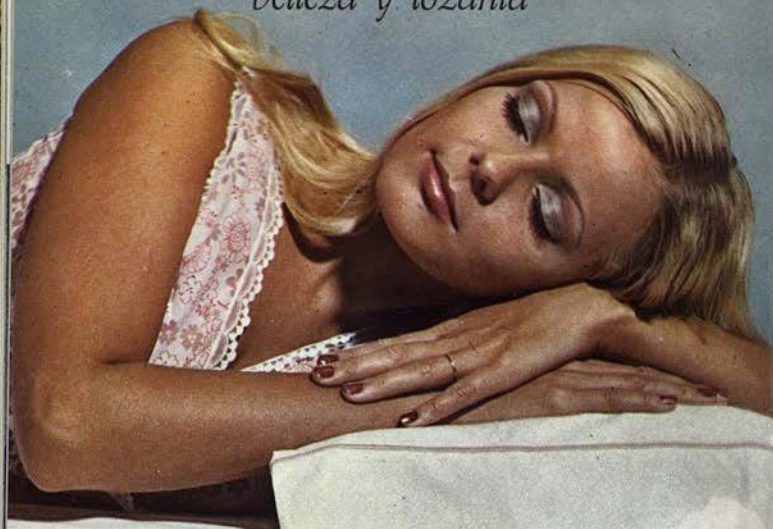
Compañía de Seguros Reunidas - Fundada en 1864
Nuevo Domicilio Social en Paseo de la Castellana, 37 - Madrid

MEDALLA DE ORO AL MERITO EN EL SEGURO



**el nuevo centro del seguro
que vive a la hora del mundo**

Mientras Ud. descansa
renace su juventud
belleza y lozanía



con
Bella Aurora
cada día

publicidad
KERN

AL LAVARSE
O BAÑARSE
Purísimo jabón de
tocador y aseo,
que embellece.

AL ACOSTARSE
Crema tipo
«sencilla». Para
limpiar el cutis
profundamente.



AL LAVARSE Y
EN CUALQUIER
MOMENTO
Aplicarse nuestra
Crema líquida
invisible, a base
de super lanolina.

AL
MAQUILLARSE
Nuestra última
creación, crema
«todo uso».



ETAPAS Y FECHAS IMPORTANTES EN LA
VIDA Y EN EL ARTE DE VINCENZO BELLINI



estilo y fuerza ambiental

- 1801** Nace en Catania (Sicilia) el gran músico Bellini, que había de ser primerísima figura en el panorama operístico de su época.
- 1808** Desde la más tierna infancia se dedica al estudio y cultivo del arte musical, estrenando, cuando sólo contaba ocho años de edad, tres fragmentos de música sacra.
- 1819** Logra una beca para perfeccionar sus conocimientos en el Conservatorio Musical de Nápoles.
- 1824** Estrena su primera ópera «Adelson e Salvini» en el Teatrino del Conservatorio napolitano.
- 1826** Estrena en el Teatro San Carlo, de Nápoles, con gran éxito, la ópera «Bianca e Fernando».
- 1827** Ya en la Scala de Milán, logra un triunfo estrenando su ópera «El Pirata», que viene a marcar el inicio de su afortunada y continuada producción operística.
- 1829-30** En este año artístico son tres las óperas que logra ver escenificadas, y todas con satisfactoria acogida: «La Straniera» en Milán, «Zaira» en Parma y «Capuletos y Montescos» en Venecia, si bien se las considera óperas de transición en el conjunto del arte belliniano.
- 1831** Llega al cenit de su fama y arte al presentar al público por vez primera las dos mejores joyas de su acervo universal: «La Sonámbula» y «Norma», ambas estrenadas en Milán. En ellas aparece la madurez del espíritu y estilo del autor.
- 1832** Estrena «Il fá e il sará».
- 1833** Logra imponerse de nuevo con su «Beatrice di Tenda», que estrena en Venecia. Descontento por las exigencias de gran parte del público italiano, especialmente del milanés, que puso reparos a «Norma» en ocasión de su estreno en la Scala, cuando justamente su autor había depositado en ella las mejores esperanzas, decide y realiza trasladar su residencia a París en donde continúa laborando.
- 1835** Estrena en la capital francesa su última y célebre ópera «Los Puritanos», verdadero exponente de la elegancia melódica y del más depurado «bel canto», y que unida a «Norma» y «La Sonámbula» constituyen sin duda alguna las obras maestras de tan preclaro artista. El día 4 de septiembre de este propio año falleció en Puteaux, a la sazón arrabal de París, cuando aún no había cumplido 34 años de edad, en los que logró componer una cantidad ingente de buenísimas obras musicales.



M. LLORCA

RAMBLA DE CATALUÑA, 6

le ofrece
la nueva colección

RODIER PARIS

MODA DE LUJO PARA SEÑORA



WAGNER

EL ANILLO DEL NIBELUNGO

LA TETRALOGIA COMPLETA, EN CUATRO
ALBUMES DE OFERTA ESPECIAL

EL ORO DEL RHIN

LA WALKYRIA

SIGFREDO

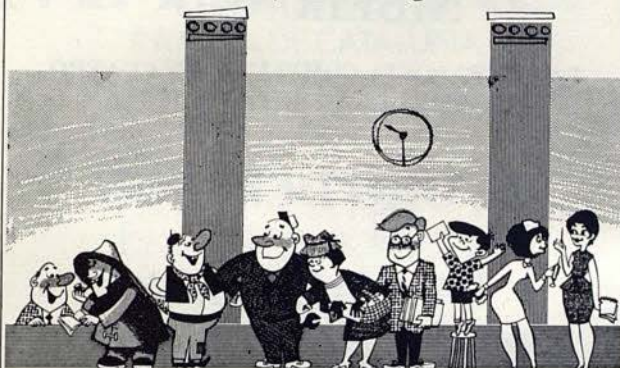
EL OCASO DE LOS DIOSES

ORQUESTA FILARMONICA DE BERLIN

DIRECTOR

HERBERT VON KARAJAN

para su PEQUEÑO ahorro...
un **MAYOR** rendimiento
una **MAXIMA** seguridad



abriendo una
libreta de ahorros
del BANCO DE BILBAO



Aprobado por el Banco de España, con los números 6222/31



NOTICIARIO

● Esta noche tiene lugar la primera representación de una de las más bellas obras de todo el repertorio belcantista: "I Puritani", de Vincenzo Bellini, que no se representa en este Gran Teatro desde la Temporada 1960-61. Actuando Cristina Deutekom (que tanto éxito logró la pasada temporada con "Lucia di Lammermoor"), Luciano Saldari (que interpretó "I Puritani" en febrero de este mismo año en la "Scala" de Milán), Vicente Sardinero y Carlo Micalucci, bajo las direcciones de Renato Sabbioni y Diego Monjo

● Mañana, domingo, se ofrecerá la segunda representación del interesante programa integrado por "Cavalleria Rusticana" e "I Pagliacci", con la que ha reaparecido el gran barítono norteamericano Sherrill Milnes y se ha presentado en España la famosa soprano yugoslava Milka Stojanovic. También se ha presentado en este Gran Teatro el tenor español Evelio Esteve, actúa de nuevo la soprano Nancy Stokes y nuestro admirado Pedro Lavirgen. La dirección musical corre a cargo del Maestro Anton Guadagno y la escénica a cargo del regista Vittorio Patané.

● Los próximos, martes y jueves, tendrán lugar, respectivamente, la segunda representación de "I Puritani" y la tercera de "Cavalleria rusticana" e "I Pagliacci", tres obras que siempre han gozado de las preferencias de nuestro público, tal como lo ha demostrado este año la favorable acogida dispensada a la primera representación del pasado miércoles y la expectación que reina esta noche ante la reposición de la ópera de Bellini.

● Para el próximo sábado, día 18, está prevista la primera representación de "Manon Lescaut", de Puccini, protagonizada por la excepcional pareja formada por la soprano Virginia Zeani y el tenor Plácido Domingo.

Logros de PHILIPS en Alta Fidelidad

Investigar. Investigar continua y constantemente. Investigar durante cuarenta años en el campo del sonido, ha dado como resultado la creación del sistema PHILIPS Hi-Fi Internacional, la última palabra en reproducción sonora. Conozca las unidades PHILIPS de Hi-Fi. Admire todo lo que PHILIPS ha conseguido en sonido. Y presentación. Uni-

dades completas para ser situadas en la biblioteca, adaptadas electrónicamente, en las que se une a un funcional y severo diseño, el más exquisito y lujoso acabado.

El RH-591, amplificador stereo con 2 x 30 W. de potencia musical. El RH-691 sintonizador de radio M.A./M.F. de cuatro ondas, maravillosamente sensible para conseguir una sintoni-

zación absolutamente pura. El "202 Electronic", un tocadiscos con el que conseguirá conocer una nueva dimensión musical. Cajas acústicas para una reproducción rica, fresca y limpia, que llenarán el ambiente de todos los tonos y matices musicales audibles.

Conozca lo que ha hecho PHILIPS en Hi-Fi y descubrirá todo el placer que aún reservaba la música para usted.



PHILIPS



Nombre _____
Calle _____
1º apellido _____
2º apellido _____
Nº _____ Población _____ Distrito _____
Entrando este cupón a PHILIPS BERCA S.A.E.
reclamará una amable información sobre
los sistemas PHILIPS Hi-Fi
si reside en Madrid
visítelos en la próxima
demostración.



UNB
Unión de Universidades de Barcelona



CAVA

Segura Viudas

El brindis de los entendidos

La mejor garantía que respalda la calidad de un "Cava" es el compromiso público que adquiere en cada botella, la firma de su criador.

El nombre de Segura Viudas, ampara el "bouquet" de un "Cava" logrado después de largos años de obligada espera y cuidadoso tratamiento de sus vinos especiales, elaborados con uvas procedentes de los mejores viñedos de la zona de San Sadurn de Noya.

HEREDAD SEGURA VIUDAS - SAN SADURNI DE NOYA, ESPAÑA.

PROXIMAS FUNCIONES

Domingo, 12 de diciembre 1971, tarde a las 5,30
5.^a de propiedad y abono a tardes.

SEGUNDA REPRESENTACION de

CAVALLERIA RUSTICANA e I PAGLIACCI

de Pietro Mascagni y Ruggero Leoncavallo

por Milka Stojanovic, Nancy Stokes, Evelio Esteve, Pedro Lavirgen, Sherrill Milnes, Joaquín Umarán y José Manzaneda.

Mtro. Director: Anton GUADAGNO
Dtor. Escena: Vittorio PATANE

Martes, 14 diciembre 1971, noche a las 9,30
15.^a de propiedad y abono a noches. Turno A

SEGUNDA REPRESENTACION de

I PURITANI

de Vincenzo Bellini

por los mismos intérpretes de esta noche.

Jueves, 16 de diciembre 1971, noche a las 9,30
16.^a de propiedad y abono a noches. Turno B

TERCERA Y ULTIMA REPRESENTACION de

CAVALLERIA RUSTICANA e I PAGLIACCI

por los mismos intérpretes del domingo día 12

Sábado, 18 de diciembre 1971, noche a las 9,30
17.^a de propiedad y abono a noches. Turno C y Extraordinario

PRIMERA REPRESENTACION de

MANON LESCAUT

D.L.: B. 35.332-1967 - ARTES GRAFICAS KLEIN, tel. 271 19 31, Barcelona

AVISO. Dentro de la sala de este Gran Teatro está prohibido obtener registros o cintas magnetofónicas, así como realizar fotografías o filmar escenas de los espectáculos que se representan, o del público que asiste a los mismos

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos de este Programa

VAYA DE CRUCERO A PAISES DE ATRACTIVO CLIMA MERIDIONAL



CLASICOS
CRUCEROS
de INVIERNO

desde Ptas. 8.200

NAVIDAD 20 al 28 Dicbre.

M/N CARIBIA

BARCELONA-TANGER-MALAGA-ARGEL
PALMA-GENOVA-BARCELONA

FIN DE AÑO 28 Dic. - 6 Enero

M/N CARIBIA

BARCELONA-MALAGA-TANGER-LISBOA
CASABLANCA-ARGEL-BARCELONA

NAVIDAD Y FIN DE AÑO

M/N IRPINIA 21 Dic. - 2 Enero

BARCELONA-LAS PALMAS-TENERIFE
DAKAR-BATHURST-LAS PALMAS-(MADRID)

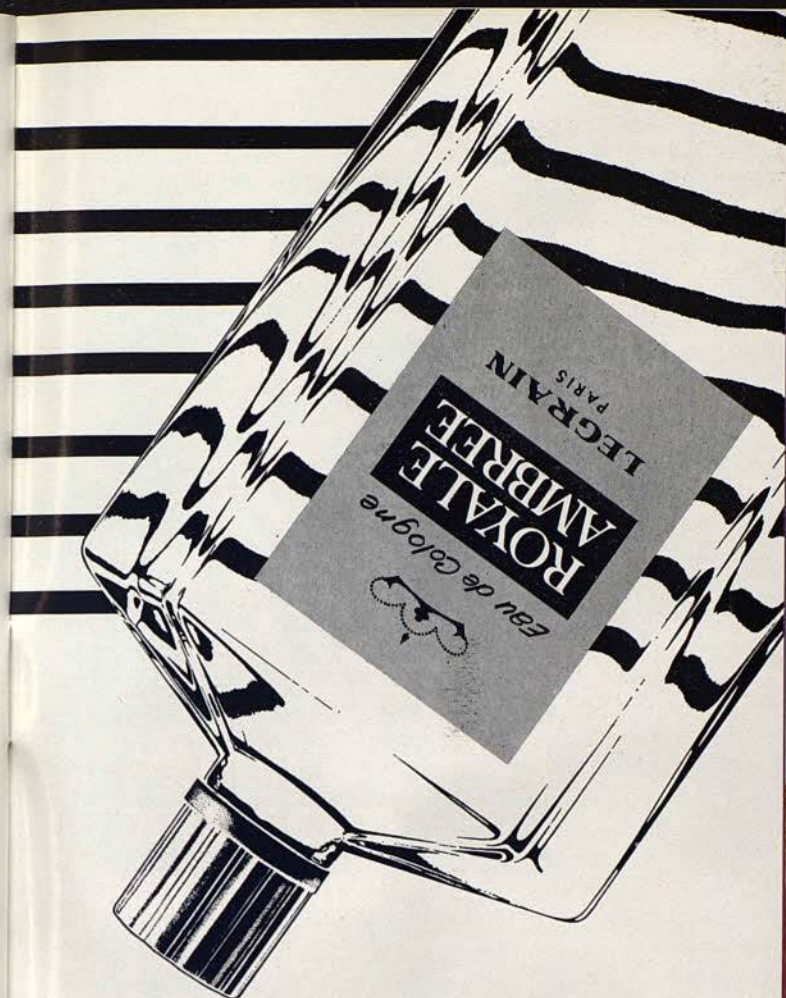
SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO A TODO COLOR

a su AGENCIA DE VIAJES
o a los Agentes Generales de SIOSA LINES

CONDEMINAS, S. A.

Paseo de Colón, 9-11 Tel. 232 64 20

© VERONA



**ROYALE
AMBREE**

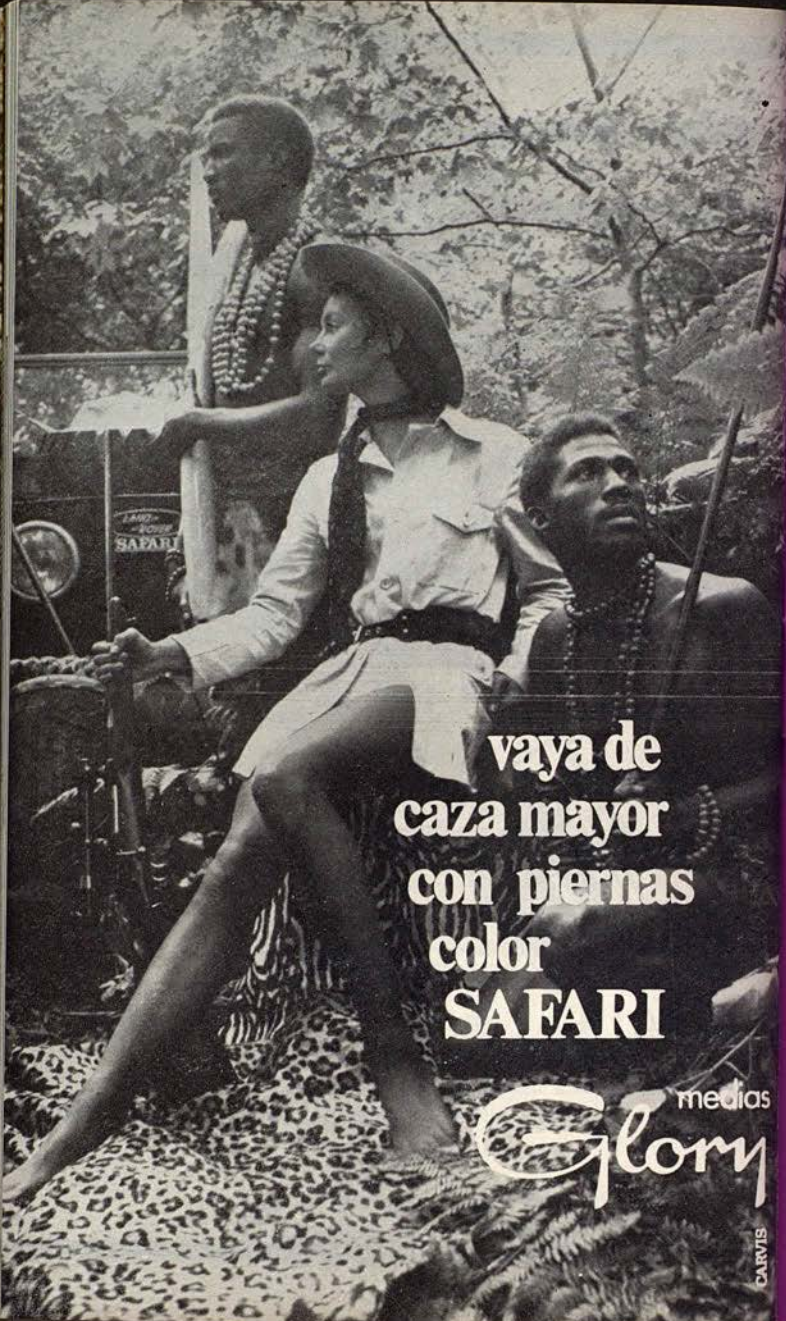
AGUA DE COLONIA

famosa desde 1919

LEGRAIN

PARIS

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



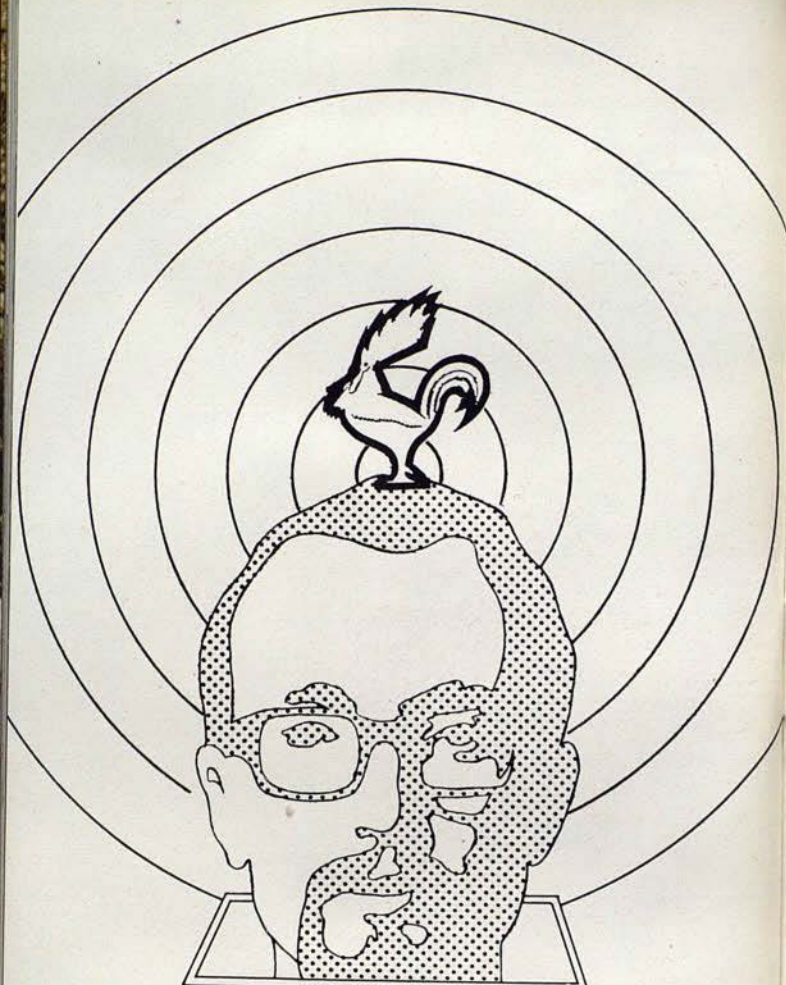
vaya de
caza mayor
con piernas
color
SAFARI

medias
Glory

CARVIS

 **Bocaccio®**

UTB



La publicidad de este Programa
ha sido confiada en
exclusiva a
Publicidad KLEIN (K)
Barcelona,
teléf. 232 57 16,
y ha sido impreso en sus
talleres de Artes Gráficas,
en San Justo Desvern
(Barcelona)
teléf. 271 19 31

42084-8

Pullman : colonia para hombres



PRE SHAVE • AFTER SHAVE • CREMA DE AFEITAR • JABÓN

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

**Decorar
es imponer
su estilo**



**Decorar es poner
SHARK**
papeles pintados



7B
Autònoma de Barcelona